

# EL PROGRESO

PERIODICO INDEPENDIENTE

DURAZNO, ABRIL 24 DE 1909

DIRECTOR Y PROPIETARIO: JOSE F. PIQUINELA

AÑO IV NUM 374

## Informe

La labor realizada durante la última invasión de la langosta

### NOMBRAMIENTO DE INSPECTORES—

Con la organización de las cuadrillas los trabajos de extinción empezaron a seguir una marcha satisfactoria, sin tropiezo alguno y siempre con éxito, pero como la cantidad del acrido, cada día era mayor, las tareas de esta Departamento se fueron complicando al extremo de ser ya imposible poder atender con la rapidez del caso, no solo la distribución del material de extinción a las cuadrillas y comisiones honorarias, sino también, los reclamos, denuncias y protestas, trabajo es el último, por demás engorroso, que nos absorbía el tiempo y nos tenía de molestias.

En este instante de nuestras tareas, la comisión resolvió hacer uso del artículo 10 del decreto reglamentario y propuso a la Central el nombramiento de Inspectores, para recorrer y vigilar los trabajos en la ciudad, chacras, montes del Yí y Maciel y una gran zona de la 2.ª sección Policial.

Siento la necesidad Sr. Presidente, de hacer resaltar el éxito de las tareas desempeñadas por los Inspectores. Desde el día que estos entraron a funcionar que hemos la decidía de gran parte del vecindario y la altanería de algunos pocos vecinos, que miraban con indiferencia nuestras tareas, obstaculizando nuestros trabajos y el esfuerzo encomiable de los particulares que querían trabajar.

Los inspectores distribuían el material de extinción, cuidando su conservación y buena inversión; comunicaban las denuncias a esta Departamental y constataban la verdad o sin razón de ellas; vigilaban la marcha del acrido y la invasión de nuevas plagas provenientes de los departamentos limítrofes; hacían hacer constantemente a los vecinos su obligación y deber y cooperaban con todo lo relativo al movimiento del personal de un punto a otro.

Esta Comisión Sr. Presidente, constantemente estuvo al cabo de los menores detalles de la invasión, marcha del acrido y es de los trabajos de extinción, es diariamente esta vice-presidencia recibía la noticia de los inspectores referente a la labor del día, y podía transmitir sus instrucciones para la labor del día siguiente.

Cuando después de grandes y cansables esfuerzos, conseguimos dar por terminada la tarea de extinción en todo el radio de Planta Urbana y Chacras, recibimos reconcentrar todo el personal a nuestras órdenes, siem-

pre a cargo de vecinos, en los montes del Yí y Maciel que estaban totalmente invadidos. A todo lo largo de dichos montes, en una extensión de cuatro leguas próximamente, ubicamos ocho cuadrillas con numeroso personal, el cual trabajó activamente, hasta que el acrido formó sus alas y ya no fué posible combatirlo.

Ahora, en cuanto a los trabajos realizados en el resto del Departamento, esa Presidencia sabe que, la invasión no asumió las proporciones que tuvo en la ciudad y radio de las chacras, no sin dejar de ser importante al Norte, Sur y Oeste. Los Comisarios hicieron, en su mayoría, lo humanamente posible, recorriendo sus respectivas secciones, dando instrucciones al vecindario y cooperando personalmente a la extinción. El vecindario de campaña, ya sea por falta de elementos, por una parte indiferencia y mayormente, por el desaliento debido a la inmensa invasión de la langosta criolla, que no pudo combatir, se mostró remiso y desidioso en su inmensa mayoría, así es que en algunas zonas de campaña el acrido ha causado perjuicios.

Con respecto a la langosta criolla solo tengo que informar que su cantidad en todo el Dpto. ha sido tan grande y los medios para combatirla tan ineficaces todos que esta Comisión se sintió impotente y concluyó por no hacer nada en contra de ellas, como nada tampoco hizo el vecindario.

(Continuará)

## Callejeando...

Cualquiera creía que nuestra ciudad, no ofrece novedades ni atractivos a los que, en un día de fiesta, por ejemplo, se largan a recorrerla. Pues bien: esa creencia es completamente errónea. La ciudad del Durazno, a pesar de no contarse en el número de las populosas, ni cosa que se parezca; tiene siempre algo que entretener a un paseante. —Días pasados, —un domingo— me largué con varios camaradas a caminar por las calles arrabaleras de la simpática coqueta del Yí, y por cierto que pasamos muy buenos momentos. —Lo primero que nos llamó la atención es el movimiento de edificación. Por todas partes observamos construcciones, que si bien en algunas de ellas brilla por su ausencia la arquitectura, no sucede así con otras. El edificio propiedad del Sr. General Galarza, que se levanta, a media cuadra del Cuartel del Regimiento N.º 2 de Caballería, es una obra, que, una vez terminada, hará honor al barrio donde está ubicada. Su constructor es el competente maestro albañil, Sr. Juan Franchi. Pueden contar, se en el número de buenos edifi-

cios en esas inmediaciones, la residencia del Sr. Tte. Coronel Barbadora y el local de la Comandancia Militar. —Lo que en verdad me agrada, es el cuartel que ocupa el Regimiento N.º 2. —Su construcción antigua, a la vez que reducida, no llena devidamente las exigencias reclamadas por su uso. —Se hace necesaria sinó la demolición completa, por lo menos la introducción de importantes reformas, para ponerlo en condiciones de seguridad, comodidad, higiene y estética. —Otra cosa que no me parece bien son los cercos de china-china y de malos alambrados que se ostentan a ambos lados de la calle Treinta y Tres, desde el Cuartel a la calle Sarandí. Dicha calle es importante, pues cuenta con un movimiento de tránsito casi continuo, a lo cual favorece indudablemente su buen estado de conservación. —Creo que la Ordenanza Municipal sobre cercos y veredas, debería de incluir también a las propiedades que dan sus frentes a esa calle.

Aigo que nos llamó la atención fué el gran Molino Filippini; tiene una altura de 20 metros y se levanta en la esquina de las calles Malvajar y Canelones, frente a la Plaza Treinta y Tres. Ahora que nombro esta Plaza, debo decir que me he fijado que está muy descuidada. —Ocupa un terreno de dos manzanas; pero está cercada tan solo una, en donde crece más la maleza que los paraísos allí plantados. —La otra cuadra está abierta, y existe en uno de sus ángulos una casilla que fué utilizada —según me han dicho— para guardar las herramientas de los albañiles que construyeron el Molino Filippini. —Ese lugar sirve de recreo o solás al parecer, a varios robustos y hermosos cerdos, quienes gozan de la libertad que les proporciona aquel pedazo de suelo, cuyo nombre ha sido consagrado a la de los 33 héroes mártires de nuestra patria. . . . (Continuará)

Jac.

### En favor del Curso Nocturno

El Director de el Curso Nocturno en esta ciudad Edmundo A. Piriz —dice nuestro colega «El Durazno»— se ha presentado a la Dirección General de I. Primaria solicitando autorización para que el Dr. en medicina Veterinaria Miguel Rubino, dé una clase quinenal sobre Industrias, Ganadería, Higiene, Tuberculosis y otros temas de capital importancia que beneficiarán grandemente a los adultos.

El Sr. Piriz al proponer este nuevo y eficaz concurso para el establecimiento a su cargo, tiene a la vez a la realización de una idea sustentada desde hace mucho tiempo por la Superioridad, de establecer Escuelas In-

## Reservado para el aviso de la Platería, Joyería y Relojería ORIENTAL

Mariscala 141, Frente a la Plaza Sarandí En la Ciudad del Durazno

### Arrendamiento de campo

Se arriendan en el Rincón de Escarza sexta sección del Departamento de Flores tres mil seiscientos noventa hectáreas (5000 cuerdas bien empastadas) hasta Septiembre. —Por informes: Estancia Santa Margarita del Sr. Ramón de Escarza (Dpto de Flores) o estudio del Dr. Julian Quintana (Durazno).

## Estado de la Caja

De la Tesorería de I. Primaria del Durazno correspondiente al mes de Marzo de 1909 DEBE HABER

1909		INGRESOS	
Marzo	1.º	A Saldo en Caja que pasa del mes de Febrero	\$ 420,55
	15	Tesorería Gral. de I. Pública recibidos en 2 giros para pagar Febrero	\$ 1519,79
		id descuentos y comprobantes	\$ 740,21
			Igual \$ 2680,55
1909		Egresos	
Marzo	19	Por Presupuestos pago del mes de Febrero ppto.	\$ 2235,16
	31	Saldo en Caja que pasa al mes de Abril en comprobantes del mes de Marzo	\$ 145,99
		1 R. del Sr Insp. a dar cuenta	\$ 40,00
		1 R. de la Sta. Eola A. Igonet	\$ 37,50
		1 » » » Luisa Menini	\$ 20,00
		Efectivo en Caja	\$ 201,90
			\$ 445,39
		Suma igual S. E. u O.	\$ 2680,55
Durazno 31 de Marzo de 1909			
G. Aygaguer		V. o R. o	
S. T.		T. Gralwohl	
		I. D.	

dustriales, cuya enseñanza especial proporciona a la clase obrera la mayor suma de conocimientos prácticos y de inmediata aplicación. Con mas informes a este respecto, nos ocuparemos oportunamente, ofreciendo desde nuestra decidida cooperación en favor del progreso y mejoramiento de la enseñanza para adultos.

### UN INDEX

Se anuncia que en el ministerio del Interior se está elaborando una resolución destinada a evitar en lo futuro confusiones que suelen ser lamentables en el nombramiento de empleados públicos.

Se trata de establecer un libro en el cual, por aviso de que darán al del Interior los demás ministros, quedarán asentados los nombres y apellidos de todos los funcionarios que sean separados de sus cargos por faltas graves en su desempeño.

Con este procedimiento se evitarán los olvidos y no sería fácil que aprovechándose de ellos volvieran los separados a gestionar con provecho nuevos cargos en la Administración.

### De Paso de los Toros

Para que no pasara desapercibida la gloriosa fecha en que aquellos 33 héroes pronunciaron el santo grito de libertad y en el deseo de rendir un humilde homenaje a su memoria, al valor abnegado de los que nos dieron patria, el 18 del actual concertó se entre varios jóvenes de la localidad dar un baile el 19, apesar del poco tiempo que quedaba y que hacía tarea harto difícil la realización del mismo. Pero la fibra patriótica un tanto atetargada y sumergida en la inercia, despertó muy luego con brío y, así como el «gauchito» del año 25 corrió presuroso a engrosar las filas del ejército libertador, la juventud oriental, de Santa Isabel, prestó decidida su concurso trabajando incansablemente hasta conseguir realizar la modesta pero patriótica fiesta.

Debido a la rapidéz con que se concibió y ejecutó la idea, no fué muy numerosa la asistencia de familias; pero así mismo vimos desfilar por el salón un núcleo de distinguidas señoras que con el atractivo de su belleza y elegantes *toilettes* contribuyeron al brillo de la fiesta.

La brevedad con que trazo estas líneas y mi fragil memoria, no me permiten recordar buena parte de los concurrentes; pero como entre todas las flores siempre sobresalen por su hermosura unas de otras, citare las siguientes: Rosalía Hebert con su gen-



# LA CENTRAL

Lomillería, Tapicería y Talabartería.

Gran empresa de Carruajes y POMPAS FUNEBRES



Casa especial en arreos para carruajes, jardinerías, carros, etc.

Artículos de Ferrería y en cuestión de Metalería se reciben todos los meses las novedades que llegan a la capital. La casa tiene en venta Alfalfa, Maíz y Afecho especiales y que no deben olvidar los que se dedican a cuidar parejeros. — ES LA CASA QUE TRABAJA Y VENDE MAS BARATO.

Se atenderá cualquier pedido ya sea de día o de noche; cuenta con infinidad de carruajes y caballería para hacer viajes a cualquier punto de la República. — El que quiera viajar con comodidad y buratura dirigirse únicamente a "LA CENTRAL" Calle Itzaingó núms. 167 a 175 esquina Caballero.

BAYON & BAZZI Teléfono: —Las dos Compañías



## FOOT-BALL

(Precios al alcance de todos)

Pelotas, Botines, Redes, Medias etc. — Camisetas de toda combinación de colores. — Descuentos especiales a los Clubs. Coates y Cia. Sarandí 196 (frente al Correo) Montevideo

ayer por la Junta E. Administrativa, fué aprobado con pequeñas modificaciones el Presupuesto de la Intendencia Municipal; para el ejercicio próximo.

### Vivac

En breve—según se nos informa—el señor Jefe del Regimiento N.º 2 de Caballería, Tte. Coronel Barbadora, dará un vivac al cuerpo de su digno mando.

### Retreta

Enseguida publicamos el programa de la retreta que tendrá lugar el domingo por la tarde en la Plaza Sarandí.—Hélo aquí:

- 1.º Viva el progreso, marcha, César Zagnoli,
- 2.º Nerina, Mazurka, A. L.
- 3.º Aire Criollo, M. P.
- 4.º Vagando, Vals, G. M.
- 5.º No se permite, Tango Crio, D. G.
- 6.º Parlame chiaro! canzonetta Napolitana, R. C.
- 7.º Lo pensaré, Schottisch, G. Metallo.
- 8.º Liseta, polka, N. S.

### El Dr. Aguirre

A estar por las últimas noticias recibidas parece que en la enfermedad que aqueja al doctor Martín Aguirre han sobrevenido complicaciones de carácter graves.

Que se mejore son nuestros deseos.

### Aviso

Domingo L. Martínez—25 de Mayo—92—Montevideo.

Acepta poderes de militares,

viudas y pensionistas del Estado para la cobranza de sus sueldos en el Monte de Piedad.

Así mismo acepta cualquier comisión de confianza que se le encargue por los señores comerciantes de esta localidad; ofreciendo desde luego las mayores garantías de fidel y exacto cumplimiento.

Recibe órdenes: 25 de Mayo Número 90.—Montevideo.

### Biógrafo

Para hoy y mañana se anuncian dos grandes funciones por el Biógrafo Internacional, con programa variado. Nadie debe dejar de concurrir a nuestro coliseo, a prestar protección a una empresa local y aún más se trata de un Biógrafo bastante bueno y que muchas de las vistas que exhibe son desconocidas para el público de esta ciudad.

### Sesión

Con el fin de dar trámite a varios asuntos entrados, en los primeros días de la semana entrante celebrará sesión el Consejo Deliberante.

### Rafael Talarico

Profesor Diplomado—Da lecciones tres veces por semana, con esmero y rigurosa puntualidad, en vista de los últimos adelantos de la ciencia, a los precios enseñada enumerados.

Lecciones para maestro de 2.º grado \$ 8.—id id id 1.º \$ 6.—id ingreso de escribano \$ 8.—id a la Academia Militar \$ 8.—id de bachillerato \$ 6.—de enseñanza primaria de 4.º a 5.º año \$ 7.50 de 6.º a 7.º id 6.77—Solfeo (1.º Método

—A Montevideo el señor Clemente Baltazar.

—De la capital el escribano Sr. José Grosso.

—Para Rocha parte definitiva mente el Sr. Fernando Echenique.

—Para Trinidad ayer el señor José A. Maeso y su Sta. hija, y el señor Luis Stratta.

—En esta el pintor señor Blanes Viale.

—Para Molles la apreciable esposa de Vicente Perez.

—De Río Negro la señora Lola C. de Acuña.

—A campaña el señor Julio Pettis.

—Para Montevideo el señor Santiago Anchieri.

—Definitivamente para Buenos Aires el señor Carlos Berto la y familia.

—Regresó para la 5.ª sección el comisario de la misma señor Américo Fort.

—Hoy parte para Cardozo la señora Juana Perdomo acompañada de su Sta. hija Saturnina.

### ENFERMOS

Continúa siendo de algún cuidado la enfermedad que aqueja a la señora Carmen A. de Rodríguez.

—Muy mejorado de la dolencia que le aquejaba el señor Tte. Coronel Juan Barbadora, jefe del Regimiento 2.º de Caballería. Nos alegramos.

—Sigue mejorando el señor Salvador Losco.

—Restablecida la señora del Sr. Bartolo M. Robatto.

—Sigue siendo grave el estado de salud del señor Angel Filippi ni.

## Noticias diversas

### Arrendamiento de pasos

Por el Ministerio del interior se ha dictado una resolución, aprobando las propuestas elevadas por la Intendencia Municipal de este departamento, para el arrendamiento de varios pasos sobre el Río Negro.

### Despedida

El Sr. Carlos Bertola, que se ausentó el jueves definitivamente para Buenos Aires, nos pidió lo despidiéramos por medio de estas líneas de todas aquellas personas amigas que no le haya sido posible hacerlo personalmente.

### Por asuntos de negocio

Fué nuestro distinguido huésped con procedencia de la Estación Parisch el jueves ppdo. el apreciable señor Julián Acosta,

quien regresó en la tarde del mismo día.—Descansó al amigo haya tenido un feliz viaje.

### Enlace

Se anuncia para en breve el enlace del señor Miguel Iturralde con la Sta. Manuela Pua, hija del hacendado Sr. Higinio Pua. La ceremonia tendrá lugar en la Estación Parisch.—Descansó desde ya una eterna luna de miel.

### A Montevideo en automóvil

El jueves a las 7 a. m. salieron con destino a Montevideo en automóvil los señores Jefe Político Juan P. Martínez, Dr. Nicolás Casstroja, escribano Sr. Belarmino Caetano y agente fiscal Dr. Fosatti.—Según se nos informa llegaron a su destino con toda felicidad a las 3 y 1/2 p. m.

### Ordenanza

La Comisión Auxiliar del Pueblo del Carmen, proyecta actualmente una Ordenanza sobre construcción obligatoria de cercos y veredas para dicha población.

Merece un aplauso la digna Comisión mencionada, puesto que la sanción de dicha ordenanza, impulsará el movimiento progresista de aquella localidad.

### Bien!

El activo Comisario Municipal Sr. Robatto, ha denunciado a la Intendencia varias infracciones a la Ordenanza sobre construcciones.—La expresada repartición ha aplicado las multas correspondientes a los que a ello se hicieron acreedores.

### El Dr. Magallanes

Fué nuestro huésped por breves momentos el inteligente abogado Sargento Mayor Vicente Magallanes, quien de regreso de Trinidad siguió viaje a la capital.

### Importante carrera

El domingo 2 de Mayo se correrá en el Hipódromo Independencia una importante carrera, entre los caballos zaino «Pata de Goma» propiedad del señor Leonardo de Souza y doradillo «Desconocido» del señor Sargento Mayor Luis Gonzalez.

La apuesta es por 40 libras esterlinas y el tiro a correrse 500 metros.

### Renuncia

Con motivo de la renuncia de miembro de la Junta E. Administrativa del Sr. Alejo Daray, fué convocado el suplente respectivo Sr. Román Bedoya.

### Presupuesto

En sesión celebrada el día de

tileza exquisita, con su porte distinguido; es digna por su hermosa y canor no de mi pobre y humilde pluma, sino del expresivo cantar del poeta genial, del que mejor sepa traducir la belleza y el sentimiento.

Angelita Suarez, María Julia Obes García: interesantes con sus melancólicos ojos negros. Margarita y Elvira Alermany: la primera muy esbelta, la segunda muy bonita. Mameela, María y Herminia Vargas, Celia de Ogueta, Emilia Hebert, una jovencita muy simpática, Aurora y Blanca Vargas.

Saluda al Sr. Director.

Un transeunte.

Santa Isabel, Abril 21 de 1909

## A "Júpiter"

En el próximo número,—si Dios quiere,—empezaremos a dialogar con nuestro culto contrincante Júpiter, sobre materia religiosa.

El tiempo ha transeurrido, pero... ¡más vale tarde que nunca!—CHANA.



CAPULLOS

Al niño Eugenio Romero

Recién coloran tus sienes  
Hebras de luz de la vida,  
Por una senda florida  
Tu sombra vagando vá  
El ombú de la cuchilla  
Te presta tu grata sombra  
Y del trébol en la alfombra  
Tu alma descansando está.

El cariño de tus padres  
Es el más dulce cariño,  
Es la esperanza del niño  
Que mira hacia el más allá...  
¡Ojalá que nunca sulras  
Ni bañe tu faz el llanto  
Y que se mezele tu canto  
Con el canto del sabid!

CHANA

Durazno. Abril 23 de 1909

### LOS QUE PASEAN

A la Estación Parisch el Sr. Julián Acosta hijo.

—Para Montevideo el señor Ramón Escarza.

—De campaña el señor escribano público don José P. Noqueira.

## El tiempo es oro

Con un Reloj exacto sabrá aprovecharlo



Muchas veces, se paga más un artículo por no consultar antes los precios de esta casa. El inmenso surtido que tenemos, nos da facilidades para vender mucho más barato.

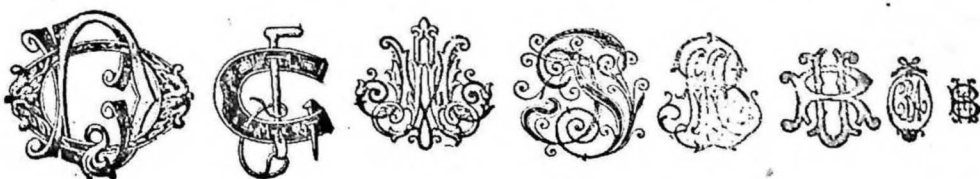


VENTAS AL CONTADO—Exposición Permanente: De Barros artísticos, Platinas, Neceseres etc.

Objetos propios para Regalos

## Relojes de todas clases

En calidad y precios, con garantía expresa



Es de suma importancia en una alhaja o cualquier otro objeto para regalo.

Acostumbramos a gravarlos Gratts, y al gusto del comprador.

Taller especial para Obras de plata y oro - Composturas de Alhajas y Relojes

JUAN F. BURGHEITO.

18 DE JULIO 1909 — DURAZNO



# CHOCOLATE PITZER

## — PEDIDO —

### En todos los buenos almacenes

do de Camps) 2—id de 2.0 3—  
Una sola lección de cualquier ci-  
encia 1.50  
Dando lecciones todos los días,  
una mitad mas de los presios ya  
enumerados.—Durazno.

## Avisos

### Intendencia Municipal - Durazno

**AVISO**  
Ante esta Intendencia se ha presentado el vecino de la 12.ª Sección, Don Aniceto L. Luna solicitando permiso para desviar una extensión de 500 metros el camino que conduce de los Tapes a Durazno y cruzar su campo de S. C. A. N. E.—llevarlo a la línea divisoria con el de la sucesión de Don José Antonio de Mula, hasta empalmar con el del Rincón de los Tapes.  
—Desviar en una extensión de 200 metros en la parte que cruza su campo, el camino del Rincón de los Tapes a Durazno cuyo desvío formará en su trayecto un ángulo recto que arrancará en el punto de empalme del indicado camino del Rincón con el de los Tapes, de N. a S.—y lo unirá por medio de otra recta, con el del Rincón de los Tapes.  
A los efectos de lo dispuesto en el art. 678 del Código Rural, se hace la presente publicación por el término de 30 días.  
Durazno Marzo 31 de 1909.

R. Peluffo  
Intendente

Otto Schultze  
Secretario

### Venta de Campo

Se desea vender una fracción de campo compuesta de 421 C. dividido en dos potreros con alambrados de madera de ley y con aguadas permanentes, contiene un monte especial y poblaciones completamente nuevas de madera de pino. Para tratar concurrir al Sr. Salome Martinez, Palmar de Porra y en esta ciudad en el escritorio Sr. Juan Cardoso y Pena.

### Intendencia Municipal—Durazno

**AVISO**  
Ante esta Intendencia se ha presentado Don Manuel Proenza y Maura, vecino de la 5.ª sección de este Departamento solicitando permiso para clausurar una portería establecida en la línea Norte de su campo, divisoria con el de Da: Liberata Gonzalez de Silveria y a los efectos de lo dispuesto en el art. 687 del Código Rural se hace la presente publicación por el término de treinta días.  
Durazno Marzo 20 de 1909

Rufino Peluffo  
Intendente

Otto Schultze  
Secretario

### Deposito de Carbon

DE  
DHO Y ABREU  
Calle Sarandi Esq. Canelones  
DURAZNO

Ponemos en conocimiento del público en general que hemos abierto recientemente en la calle Sarandi Esq. Canelones un Depósito permanente de Carbón por mayor y menor.  
Los precios que rigen son sumamente módicos.—Pídanse precios al Depósito.  
Durazno, Marzo de 1909.

Dho y Abreu.

**Paula P. de Stephens**  
Partera recibida en la facultad de Montevideo, Atiende a cualquier llamado para campaña.  
Calle Artigas N.º 131—Durazno

**EDICTO**—Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental del Durazno doctor don Román Alvarez Cortés, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña FRANCISCA TORNAJA, citándose a la vez a los que se consideren acreedores de la misma o interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.  
Durazno, Marzo 20 de 1909.  
Isidoro Vidal—Actuario.  
M 24—V A 24

### CONTRIBUCION Y PATENTE

La Administración Dptal. de Rentas, en la ciudad de Cúcuta superior, hace saber a los

señores contribuyentes del Impuesto Inmobiliario y Patentes de Giro que la próroga concedida vence indefectiblemente el 31 de corriente mes y que no se acordarán los plazos extraordinarios que se acordaron en 1908.—Durazno Marzo 4 1909.  
El Administrador.

### INTENDENCIA MUNICIPAL DURAZNO

**AVISO**  
Ante esta Intendencia se ha presentado Don Fermín Rivas, vecino de la 7.ª Sección del Dpto. solicitando permiso para encañar en una extensión de 3170, el que de Norte a Sur atraviesa el campo que arrienda el peticionario a Dn. Celerino P. da Luz, en la sección indicada.  
Y a los efectos de lo dispuesto en el art. 687 del Código Rural, se hace la presente publicación por el término de treinta días. Durazno, Marzo 27 de 1909.

Rufino Peluffo  
Intendente

Otto Schultze  
Secretario

### Intendencia Municipal DURAZNO

**AVISO**—Ante esta Intendencia se ha presentado el vecino de la 11.ª sección, Don Francisco Perez, solicitando permiso para trasladar un camino vecinal que cruza su predio de Este a Oeste, llevándolo al límite Norte, divisoria con campos de los señores Nicanor Lopez y Luis Rodriguez, respectivamente.  
A los fines dispuestos en el art. 687 del Código Rural, se hace la presente publicación, por el término de 30 días.  
Durazno, Marzo 3 de 1909.

Otto Schultze  
Secretario

Rufino Peluffo  
Intendente



**Anatolio R. Cayssials**

CIRUJANO DENTISTA  
Calle 18 de Julio — en los altos de la Sastrería de los Sres. Hugarte Hnos. — Durazno

Pongo en conocimiento del público en general que el jueves 4 del corriente abrí mi consultorio en la casa que ocupó el Cirujano dentista Sr. Celerino Alburquen que, en la calle 18 de Julio, en los altos de la Sastrería de los Sres. Hugarte Hnos.  
Extracciones sin dolor por un procedimiento moderno emplomaduras de oro, platino, porcelana, dentaduras artificiales, con paladar ó sin él, coronas dentales de oro dientes fijos ortopedia dental y tratamiento especial de las afecciones locales y dentarias.—Desinfección de los aparatos en presencia del paciente.  
El consultorio será atendido los días jueves, viernes y sábado de cada semana de 9 a 11 a. m. y de 2 a 6 p. m.  
Durazno, Marzo 10 1909

Anatolio R. Cayssials.

### DR. MIGUEL C. RUBINO

Médico—Veterinario  
Del Laboratorio de Fisiología de la Facultad de Medicina—Veterinaria  
Atiende consultas por correspondencia  
Vacunaciones y castraciones en campo.  
Dir: 25 de Mayo 52-a Montevideo

### EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Don Román Alvarez Cortés, se hace saber: Que ante este Juzgado en los autos sucesorios de Doña Teresa Brignone se ha presentado un escrito solicitando rectificación de partidas, el cual copiado literalmente dice: "Sr. Juez Letrado Departamental Juan M. Reyes en la representación invocada en el expediente sucesorio de Doña Teresa Brignone de Rossi, ante Vs. como mejor proceda, digo: I. Que con motivo de tener que justificar el estado civil de mis representados, me encuentro que en la partidas y actas de estado civil que existen, se han padecido errores y faltas que hay necesidad de subsanar, por lo que vengo de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 74 de la Ley de Registro Civil a entablar el juicio de rectificación de partidas y actas de estado civil; esos errores son los siguientes: En la partida de casamiento de Tomás Rossi con doña Teresa Brignone, letra A figura el con el nombre de Tomás Rossi y ella con el de Teresa Brignone, cuando lo verdadero es, figurando el casamiento, como hijo de Antonio Rossi y de Catalina Banquero y ella como hija de Pedro J. B. Brignon y Domingo Tabares, cuando sus verdaderos padres son: Antonio Rossi y Pascualina Banquero y Juan Bautista Brignone y Dominga Traversi. En la partida de nacimiento de Juana Rossi, letra B—figura como varón con el nombre de Juan Nepomuceno, cuando su verdadero nombre es Juana, estando bien el nombre del padre, pero la madre tiene el nombre de Teresa Brignon, en lugar de Teresa Brignone. En la partida de bautismo de Dominga Rossi, letra C. aparece con el nombre de Alejandra Dominga, en vez de Dominga Rossi, figurando como hija de Tomás Rossi y Teresa Brignon, en vez de los verdaderos que son: Tomás Rossi y Teresa Brignone. En la partida de bautismo de María Faustina Rossi letra D—quien usa solo el nombre de María, figura con el nombre de Faustina María, en vez de María Faustina, teniendo como padres a Tomás Rossi y Teresa Brignon, en lugar de decir Tomás Rossi y Teresa Brignone, que son los verdaderos. En el acta de nacimiento de Carmen Rossi, letra E. aparece como hija de Tomás Rossi y de Teresa Brignone en vez de decir hija de Tomás Rossi y Teresa Brignone, figurando como abuelos paternos y maternos, Antonio Rossi y Pascualina Banquero y Juan Bautista Brignon y Dominga Traversi, cuando los verdaderos son: Antonio Rossi y Pascualina Banquero y Juan Bautista Brignone y Dominga Traversi. En el acta de nacimiento de Teresa Rossi letra F. aparece con el nombre de Pascualina, en vez de Teresa, teniendo como madre a Teresa Brignone en lugar de Teresa Brignone, figurando la abuela paterna con el nombre de Pascualina Banquero y el abuelo materno con el nombre de Bautista Brignone en lugar de Juan Bautista Brignone, que es el verdadero. En el acta de nacimiento de Antonio Rossi, letra G. aparece con el nombre de Pascualina Banquero y Teresa Brignone, figurando como abuelos paternos y maternos Antonio Rossi y Pascualina Banquero y Juan Bautista Brignon y Dominga Traversi, en lugar de los legítimos que son: Antonio Rossi y Pascualina Banquero y Juan Bautista Brignone y Dominga Traversi. En el acta de nacimiento de Rosa Ciriacia Rossi, letra H. se le ha puesto el nombre de Ciriacia solo, cuando es Rosa Ciriacia, figurando como padres Tomás Rossi y Teresa Brignone, en lugar de los verdaderos que son Tomás Rossi y Teresa Brignone, teniendo como abuelos paternos y maternos a Antonio Rossi y Pascualina Banquero y Juan Bautista Brignon y Dominga Traversi. En el acta de nacimiento de Pura Natividad Rossi letra I. aparece como hija de Teresa Brignone en lugar de decir Teresa Brignone, figurando como abuela paterna Pascualina Banquero, debiendo decir Pascualina Banquero, teniendo como abuelos maternos a Juan Bautista Brignone y Dominga Traversi. II. Hay además la falta de inscripción del nacimiento de Amanda Rossi, nacida el veinte y ocho de Febrero del año mil ochocientos ochenta y seis, cuya acta no existe en los libros de la primera sección, donde han recidido siempre y cuya falta de inscripción la justifico con el certificado negativo que presento, señalado con la letra J. Acompaño las partidas y actas de estado civil de que he hecho referencia, así como el certificado negativo por la falta de inscripción de Amanda Rossi, cuyo inscripción solicito, ofreciendo probar los hechos enunciados, con la declaración de los vecinos de esta Ciudad, Doña Edwigea Rossi de Filippini, don Antonio Filippini, don Pedro Filippini, que presentaré y V. S. se servirá mandar examinar al tenor del siguiente intertogo: 1. Por lo dispuesto en el art. 388 del Código de P. Civil. 2.—Declarar si concierne a D. n. Tomás Rossi y a su esposa Doña Teresa Brignone y si les consta que estos hayan usado otros nombres y apellidos. 3.—Declarar si saben como se llamaban los padres de Don Tomás Rossi y Doña Teresa Brignone. 4.—Declarar si saben cuántos hijos han dejado los esposos Tomás Rossi y Teresa Brignone y como se llaman esos hijos. 5.—Declarar si saben cuando nació Amanda Rossi, donde y si les consta que esté inscripto el nacimiento en el registro de Estado Civil. 6.—De público y notorio dando razon de sus dichos. POR TANTO: A U.S. suplico que, teniendo por preso intertogo el poder, partidas, actas de estado civil y certificado negativo, se sirva proveer como lo dejo pedido y previa intervención del Señor Agente Fiscal, ordenar la publicación de este escrito de acuerdo con el art. 71 de la Ley de Registro Civil que he citado, debiendo hacer lo respectivo del nacimiento de Amanda Rossi y las publicaciones a que se refiere la Ley de 7 de Julio de 1888, por tratarse de algunas partidas parroquiales, será justicia. OTRO SI DIGO: Que para no entorpecer la secuela del juicio sucesorio, solicito de V.S. se sirva ordenar que con estas actuaciones se forme expediente por separado que correrá agregado por orden al de herencia. Es también justicia.—Durazno 1.º de Febrero de 1909.—Juan M. Reyes.—Y a los efectos dispuestos por el art. 74 de la Ley de 11 de Febrero de 1879, se hace la presente publicación.  
Durazno, Marzo 1.º de 1909.

Isidoro Vidal.

M—20—V—20—A

# FARMACIA IMAZ

Fundada el año 1840 de Raymundo G. Montes  
FARMACÉUTICO

Esta antigua y acreditada casa cuenta siempre con un depósito general y permanente de drogas especiales farmacéuticas, nacionales y extranjeras: productos químicos para médicos, artes, industrias; fajas y medias elásticas, esponjas para baños y tocador.—Aguas minerales de las mas renombradas fuentes. Gránulos, Domésticos Glóbulos Homeopáticos.—Surtido completo de los medicamentos de Humphreys.—Perumeria Alemana, Francesa e Inglesa.  
Hay siempre gran existencia de ácidos antrácicos, asufia sublimado, sulfato de cobre y de hierro, á precios módicos.—Aparatos Férreos y jarras. Motos para la preparación de agua Stolz. Hay lactea esterilizada ó alimento de Muller para los niños, recomendada por todos los médicos. Unico depósito — FARMACIA IMAZ.

### Almacén y Zapatería del Bien Servir

DE  
Pascual Navatta.—artículos de primera clase en los dos ramos, vino italiano especial garantido pura uva á 0,24 litro.—Se hace calz de todas clases, sobre medida garantiendo elegancia, comodidad y baratura.—Calle Uruguay N.º 99 y 101—Durazno

### AVISO

Habiéndose disuelto de comun acuerdo la sociedad que en el ramo de almacén y sus anexos jiraba en esta Plaza bajo la firma social de Aguirre Hnos, lo hacemos saber á los efectos de la Ley; quedando á cargo del activo y Pasivo la nueva firma constituida en esta misma fecha bajo los nombres de Andres Aguirre y Adolfo Celiberte, los que firmarán en lo sucesivo Aguirre y Celiberte.  
Durazno 1.º Marzo 1909  
Aguirre Hnos.—Aguirre y Celiberte

### Intendencia Municipal del Durazno

**AVISO**  
Ante esta Intendencia se ha presentado don Carlos Baliero, solicitando permiso para desviar la servidumbre pública que tiene en su predio—3.ª sección—llevarla a la divisoria con predio de la sucesión Barbería, hasta el camino de "Molles" al "Paraiso".  
A los fines dispuestos por el Código Rural en su art. 687, se hace esta publicación por treinta días.  
Durazno, Febrero 12—1909.  
S. F. y Fernandez  
Strio Interino.

R. Peluffo  
Intendente.

### JUDICIALES

**Edicto**—Por disposición del Sr. Juez Letrado Departamental del Durazno Dr. Román Alvarez Cortés se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Filemna Jasso de Mateos citándose a la vez a los que se consideren acreedores de la misma o interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de 30 días comparezcan ante este Juzgado, a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.  
Durazno, Abril 15 de 1909.  
Isidoro Vidal, Actuario.  
M—3—v—3—A

**EDICTO**—Por disposición del Sr. Juez Ldo. Dptal. del Durazno doctor don Román Alvarez Cortés se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Fermín Cardoso citándose a la vez a los que se consideren acreedores de la misma o interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado, a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.  
Durazno, Abril 15 de 1909.  
M-3-v-3-A. Isidoro Vidal.

### Emplazamiento

Por disposición del Señor Juez Ldo. Departamental Dr. Don Román Alvarez Cortés, se cita y emplaza a Don Domingo A. Paisal para que dentro del término de noventa días, comparezca ante este Juzgado, por sí ó por legítimo apoderado a estas á deducir en los autos sucesorios de Doña Clara Paisal y Canejo bajo apercibimiento de lo que por derecho correspondiere.  
Durazno Abril 1.º de 1909.  
Isidoro Vidal

### VENTA

Por ausentarse su dueño de la localidad se vende una Casa de 16 mt. 50 ct. de frente edificada sobre un solar de 21, 47 por 41, 70; algebe y cocina.  
Se vende además un charret aparente para familia ó reparto.  
Para informes, en esta imprenta ó con Don Antonio B. Giordano.

### Intendencia Municipal—Durazno

**AVISO**  
Ante esta Intendencia se ha presentado Don Ramon Blanco, vecino de la 6.ª sección de este Departamento, solicitando permiso para encañar en una extensión de dos mil metros una senda de paso que cruza entre el predio del peticionario y el de la sucesión Fidel Socca.

De acuerdo con el Art. 687 del Código Rural, se hace la presente publicación por el término de treinta días.  
Durazno Marzo 20 de 1909

Rufino Peluffo  
Inte.

Otto Schultze  
Srio.

**Edicto**—Por disposición del Sr. Juez Letrado Departamental del Durazno doctor don Román Alvarez Cortés se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Manuel Rodríguez citándose a la vez a los que se consideren acreedores de la misma o interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado, a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.  
Durazno, Abril 6 de 1909.  
Isidoro Vidal

mas á inter-resados en ella por otro concepto para que dentro del término de 30 días comparezcan ante este Juzgado, a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Durazno Febrero 26 de 1909.

Isidoro Vidal, Actuario.  
M—3—v—3—A

### Emplazamiento

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. Don Román Alvarez Cortés, se cita y emplaza a todos los que por considerarse herederos de Doña Rufina Santrillo, ó por cualquier otro título se crean con derecho sobre la fracción de campo situada en la 12.ª sección de este Departamento entre los arroyos Tapes y Quiebra Yuyes, compuesta más ó menos de doscientas sesenta hectáreas que la nombrada Señora Santrillo dejó como herencia á su fallecimiento.— para que dentro del término de noventa días se presenten ante este Juzgado con los justificativos del caso á deducir sus derechos en el expediente caratulado:—"Juana Santrillo de Blanco y otros Declaración judicial de prescripción trentenaria".  
Durazno, Febrero 5 de 1909.  
Isidoro Vidal

### Venta de una Cochería

Con motivo de ausentarse de esta ciudad el Sr. Justo Céspedes, ha resuelto vender las existencias de la cochería que se compone de tres carruajes en buen estado 14 caballos y se alquila la casa y si hubiere interesado se alquila el galpon por separado.

**CEZAR ZAGNOLI** ofrece al público en general sus servicios profesionales, lo cuales consisten en dar lecciones de Manadina, solfeo ó instrumentos de viento las lecciones serian dadas é domicilio y á precio convencional.

**ITALO**  
Zapatería—Uruguay  
Gran Paratillo de Calzado

—DE—  
An onio Grassi

Gran surtido de calzado para hombres, señoras y niños.—Especialidad en calzado de todas clases sobre medida.  
**PRECIOS MODICOS**  
Calle Maciel esquina Treinta y Tres  
DURAZNO

**EDICTO**  
Por disposición del Sr. Juez Ldo. Dptal. del Durazno doctor don Román Alvarez Cortés, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña ELFINA GRANE DE ZAPATA, citándose a la vez a los que se consideren acreedores de la misma o interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado, a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.  
Durazno, Febrero 5 de 1909.  
Isidoro Vidal—Actuario.

**Edicto**—Por disposición del Sr. Juez Letrado Departamental del Durazno doctor don Román Alvarez Cortés se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña INOCENCIA de los Santos citándose a la vez a los que se consideren acreedores de la misma o interesados en ella por otro concepto para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado, a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.  
Durazno, Abril 7 de 1909  
Isidoro Vidal, Actuario  
A—3—v—3—M

**EDICTO**—Por disposición del Sr. Juez Ldo. Dptal. del Durazno doctor don Román Alvarez Cortés, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don FELIX DESTEFFANO citándose a la vez a los que se consideren acreedores de la misma o interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado, a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.  
Durazno, Abril 6 de 1909.  
Isidoro Vidal.

M—3—v—3—A.

**Edicto**—Por disposición del Sr. Juez Letrado Dptal. del Durazno doctor don Román Alvarez Cortés, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don JUAN BAUTISTA y Manuela Brailia Fernandez citándose a la vez a los que se consideren acreedores de la misma o interesados en ella por otro concepto para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado, a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.  
Durazno, Abril 6 de 1909.  
Isidoro Vidal



